

المحاضره السابعه

Literary Elements

هنا راح نتكلم عن العناصر الادبيه ومنها

Style-Sound-Theme

نبدأ بتعريف ال **Style** وهو:

Author's choice and arrangement of words in order to create plot, characterizations, setting, and theme

بمعنى ان نمط النص الأدبي راح يكون ترتيب الكلمات فيه من أجل خلق الحكمة والموضوع بيكون على مزاج المؤلف نفسه

Devices of Style: والنمط (Style) له سبع أدوات وهم كالتالي

Connotation: Associative or emotional meaning of a word usually used to describe a character or situation

هذي الكلمه معناها تجيب كلمه لها دلالة او وصف اما لشخص او لحدث او مكان مثلا قلنا لو قلت عن شخص انه اناني فلهذي الكلمه دلالة وهي انه شخص يحب نفسه

Imagery: the appeal of the senses; helps to create setting establish mood and character

وهنا يقصد فيها استخدام الصور لما لها اثر على الاحساسوالمزاج والشخصيه

Figurative Language: Words used in a non-literal way, giving meaning beyond the usual sense. Ex) personification, simile, or metaphor

هنا يقصد الخصائص اللغويه واللي هي التشبيه والكنايه وغيرها

Hyperbole: exaggeration used for humor or to make a point•

هذي المبالغه واخذنا لها امثله من قبل والهدف من استخدامها اما للفاكهه او انك تبي توضح نقطه وتثبتها

Understatement: opposite of exaggeration; used to play down a happening or situation

هذي عاد عكس المبالغه ومعناها الاستهانته ممكن يجي عليها سؤال

Allusion: tends to have more meaning for mature readers relies on a reference to something in our common understanding, our past, or our literature

التلميح وهنا طبعا راح يكون للقراء الناضجين لانهم هم اللي راح يفهمونه ويعتمد على الاشاره الى شيء مشترك اما ماضي او ادب

Symbol: something that operates on two levels of meaning, the literal and the figurative levels

وهنا الرمز اما يكون حرفيا او يجي بصيغ المبالغة

Puns and Wordplay•

هذي يعني التورية واللعب بالكلمات

اللي ذكرناهم هذي نلقاها بالتمط وطبعاً تساعد المؤلف في انه يعد موضوعها ويحبك قصته على حسب ذوقه واختياره

نجي للعنصر الثاني وهو الصوت ونتعرف على ادواته: **•Devices of Sound:**

Onomatopoeia: words that sounds like their meaning. E.g. "hush," "boom" splash, wow, "gush, buzz," "crash," "whirr," "hiss," "purr

المحاكاة الصوتية بمعنى تكتب كلمات تقلد لك الصوت اللي تبيه مثل الهدير والطنين والتدفق وهكذا

Alliteration: repetition of a similar vowel sound within a phrase jump for joy. E.g. sweet smell of success, a dime a dozen, bigger and better

وهذي معناها الجناس اخذناها من قبل وهي ان يكون عندي كلمات بنفس الجملة ويبدون بنفس الحرف

Consonance: close repetition of a consonant sound within a phrase but not in the initial position. E.g. "first and last," "odds and ends," "short and sweet," "a stroke of luck

هذي عاد عكس اللي قيل تكون الحروف المتشابهة باخر الكلمة

Tone: the author's attitude toward what he or she has written fact, exciting, boring, etc. Ex) -humor, mysterious, creepy, straight-forward, matter-of

النغمه هنا تبين لنا موقف المؤلف مما كتب هل يقصد منه الفكاهة ام الاثارة او الغموض

والحين راح نتكلم عن **ال Theme** في أدب الأطفال

قبل لا نبدأ بالكلام شنو سمات أي عمل ادبي ؟

There are many attributes to a literary work.

فيه عدة سمات لاي عمل أدبي ومنها :

These include

Plot

الحبكة

Characterization

التوصيف

symbols and

الرموز

themes.

المواضيع >> وهذا اللي يهمنى وراح نتعرف على اهميته

The theme helps give focus to the story, and therefore is a fundamental part of the work

يعني ان الثيم مهم نقدر من خلاله ان حنا نركز ع القصه وبكذا بيكون اهم جزء في العمل الادبي

Definition of a Theme

the theme is a statement about or an opinion on the topic. It is an idea that may be expressed by the feelings thoughts and conversations of the main character

هنا تعريف الثيم هو عبارته عن جملة او رأي يخص الموضوع وهو عبارته عن فكره تقدم عن طريق مشاعر او افكار او محادثات الشخصية الرئيسية في العمل

الحين راح نذكر انواع المواضيع اللي توجد في ادب الاطفال ونذكر على كل نوع كتاب ومؤلف

Friendship

Friendship is a very common need for children and therefore any book that uses ,this theme is desirable reading

الصداقة هي احتياج مشترك بين الاطفال يعني أي كتاب للأطفال يكون فيه هذا النوع راح يكون مرغوب للقراء

مثال:

(Susan Hinton) >>The Outsiders

The story develops the theme with a gang from a low income area and one from an) (affluent one

ويحكي الكتاب عن قصة عصابه مع احد الاثرياء

Changes in the children's lives focus upon the necessity for friendship and the need for) (being part of a group

يحكي التغيرات في حياة الاطفال ويركز على ضرورة الصداقة والحاجة لكونها جزءا من مجموعه

(Charles Crawford) >>Bad Fall

.This story shows the importance of friendship between two young boys

القصة تحكي لنا اهمية الصداقة بين ولدين صغيرين

Family

All families are different, and yet there is something common in family life

جميع الاسر مختلفه ولكن يوجد هنا شيء مشترك بينهم على سبيل المثال الكتاب

(Bruce Brooks) >>Everywhere

show the relationship between a young boy and his aging grandfather

ويحكي عن علاقة ولد بجده العجوز

(Paula Fox) >>The Stone-Faced Boy

the young boy seems to be rejected by his family and only as a result of coping with

difficult situations does his family come to accept him

ويحكي عن ولد كان منبوذ من عائلته وبسبب احتماله للمواقف الصعبه تقبلته

Prejudice

They show the horrors of racism and their effect on children

التحيز موضوع مشترك في كتب الاطفال حتى يظرون احوال العنصريه وتأثيرها على الاطفال

(Mildred D. Taylor) >>The Gold Cadillac

tells of a young black girl and the prejudice she and her family encountered during a trip to the South in the 1950s in the family's new Cadillac

ويحكي عن شابه سوداء والتحيز اللي واجهته هي واسرتها خلال رحلتها الى الجنوب في الكاديلاك

(William Barrett) >>Lilies of the Field

describes how a young black man helps nuns in a story that covers the themes of racial and religious tolerance

يحكي قصة شاب اسمر ساعد الراهبات

Growing Up

.Maturing and facing adolescence are common themes in children's books

ومن المواضيع المشتركة النضج ومواجهة المراهقة

(Patricia Beatty)>>Charley Skedaddle

The leading character grew up in a poor neighborhood of New York City, served as a drummer boy in the Civil War and matured to manhood despite many obstacles

تحكي عن قصة الشخصية بانها تربة في حي فقير في نيويورك وخدم في الحرب الاهلية كطبال ونضجت شخصيته بالرغم من العقبات

(Marcia Savin) >>The Moon Bridge

tells of Ruthie Fox, a fifth grader who lived in San Francisco in 1941 She must adjust her life .when her close friend is taken to a Japanese-American internment camp

والكاتبه هنا تروي لروثي فوكس وقالت انها يجب ان تضبط حياتها بعدما اقتيدت اقرب صديقه لها الى معسكر الاعتقال الياباني

(Fred Gipson) >>Old Yeller

tells of a boy's frontier life and growth to maturity by accepting the responsibility of manhood

ويحكي قصة حياة الولد ونموه الى مرحلة النضج من خلال قبول مسؤولية الرجل

تمت